

bb61. /a bel földi ... folyt./um

46. téri tiber emlékülés
47. finn kórus hangversenye szolnokon
48. üdvözlő távirat izland nemzeti ünnepe
49. losonczy pál üdvözlő távirata mexikóba
50. magyar küldöttség utazott a kgst ülészakára /19. jav./
51. tisztujtó az akadémia osztályainál
52. évadzáró társulati ülés a nemzeti színházban
53. eltemették kalmár lászlót
54. csehszlovák külügyminiszter-helyettes megbeszélései
55. zenélőudvar orosz lányban
56. békéscsabai színház vendégjátéka budapesten
57. hangversenyek a zichy kastélyban
58. valerij kubaszov pohárköszöntője
59. farkas bertalan pohárköszöntője
60. időjárásjelentés
61. hírjegyzék

az 1.sz.jav. a 2-es hírre /munkásmozgalmi dokumentumok/,
a 2.sz.jav. az 1-es gyors hírre /hazánkba érkezett a szovjet-
magyar.../ ,

a 3.sz.jav. a 6-os hírre /nápolyi őszibarack/,
a 4., 5. és 18. jav. /a 9-es hírre /budapesten a szovjet-
magyar .../ ,

a 6.sz.jav. a 14-es hírre /gyermeküdvöltetés/,
a 7.sz.jav. a 11-es hírre /képzőművészeti tábor/,
a 8.sz.jav. a 15-os hírre /nyilatkozatok/
a 9.sz.jav. a 16-os hírre /ágostai ünnepség/
a 10.sz.jav. a 26-os hírre /csökken a belvíz/
a 11.sz.jav. a 27-es hírre /balesetek/

ment.
/mti/

--

- 46 -

- v é g e -

készült az mti bel földi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: halasi györgy, dosztányi imre,
izsák erika, henczi erzsébet

21.10/um

21 20

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1980. június 17. kedd

bb. 1. a magánkisipar helyzete a vi. kerületben

i/iv/gk/dg/gw e

1980. június 17.

az utóbbi öt évben több mint félezernel csökkent a kisiparosok száma a vi. kerületben, s csak az elmúlt esztendőben 198-an adták vissza iparjogositványukat, működési engedélyüket.

a városrész végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén, megállapították, hogy több mint ezer mester dolgozik jelenleg a kerületben, s közülük csaknem 500-nak nincs még öt éves az iparigazolványa, működési engedélye. szinte kicserélődtek a terézvárosi kisiparosok, ugyanis egyre kevesebben vállalják, hogy hosszabb ideig dolgozzanak a nagyrészt egészségtelen, nedves, kis alapterületű alagsori és pincehelyiségekben. új műhelyek építésére pedig nincs mód a kerületben. a tanácsiak önkritikusan megállapították, hogy a különböző kedvezmények szűkmarku adományozásának is köszönhető a csökkenés: az ipartörvény hatályba lépése óta mindössze négy kisiparos kapott kétévi adómentességet. a helyzetet nehezíti, hogy a vi. kerületi iparosok átlagéletkora igen magas, több mint 50 százalékuk hatvan év fölötti.

a városrészben naponta sokan megfordulnak és az ottlakók száma is magas, ezért a fejlett állami szolgáltató hálózat ellenére - a mesterek számának növelése a jövő feladatai közé tartozik. emellett azonban az engedély nélküli ipargyakorlás, a kontermunka visszaszorítása is az ipari osztályra vár. a lakosság ebben a munkában nem segíti eléggé a tanácsikat, s a bejelentések helyett - az alacsonyabb ár és a gyorsabb munkavégzés reményében - gyakran fölkeresik a kontárokat. az engedéllyel rendelkező kisiparosok is megkerülik olykor a rendeleteket. a legjellemzőbb kihágás, hogy az idén csak a kerületi iparosok fele hitelesítette az ipari osztályon a vásárlók könyvét, de sokan vannak olyanok is, akik nem tartják telephelyükön üzleti könyvüket, vagy nem tüntetik fel a bejáraton a kötelezően előírt nyitvatartási

időt.
/folyt.köv. /

- 1 -

bb. 1. /a magánkisipar helyzete... /folyt./gw

a végrehajtó bizottság ülésén elhatározták a vi. kerület „városatyái,,, hogy a jövőben több kisiparost részesítenek adókedvezményben, s a telepengedélyhez kötött szakmák mesterei közül mentesítik a körülményes engedélyezési eljárás alól azokat, akik a megrendelők lakásán dolgoznak. ezenkívül az ipari osztály föltérképezi a megüresedett műhelyeket, s ezeket a hiányszakmákban, az ellátatlan területen dolgozó kisiparosok kapják meg./mti/

bb. 2. naponta ezernél több élelmiszerminta vizsgálata -
fagyalt-örjárat a balaton partján

i/kg/mm/pp/gw e

1980. június 17.

a nyári melegben kényesebb az élelmiszer, azért minőségének vizsgálatára fokozott gondot fordít a mém élelmiszer-és vegyvizsgáló központ, valamint a megyékben működő 17 intézete. naponta ezernél több mintát vizsgálnak meg, s az élelmiszer üzemekben már a gyártás során a technológiai folyamatoknál ellenőrzik az összetételt, a gyártási paraméterek betartását, hogy csak a szabványok által előírt jó minőségű termék hagyhassa el az üzemet. az élelmiszeriparban előállított mintegy háromezer féle termék közül a melegebb hónapokban különösen a tej-és a husipar készítményei igényelnek a gyártás, a szállítás, a raktározás során nagyobb figyelmet, ezért az ellenőrzések a cikkekre fokozatosan kiterjednek. éppen így az üdülőhelyeken, idegenforgalmi centrumokban is kiemelt feladata a hálózat intézeteinek a szigorú vizsgálat, a gyakori mintavétel. a balaton partján külön rendszeres fagyalt-örjáratot szerveznek a minőség ellenőrei.

az élelmiszeripar termékeire az elmúlt évek fejlesztéseinek eredményeként általában a jó minőség jellemző, a tömeggyártásnál feltételezhető kifogásolt 6.5 százalékos nemzetközileg meghatározott arányt még egy százalékkal sem lépi túl. a mégis előforduló panaszok döntő többsége a helytelen kezelésre, a rossz tárolásra, s a gyártól a fogyasztóig a hűtlánc hiányosságaira vezethető vissza. ezt igazolja a hatósági, megyei, fővárosi élelmiszer vegyvizsgáló és ellenőrző intézetek részéről kezdeményezett 6.773 hatósági intézkedés is. erre akkor kerül sor, amikor a laboratóriumi vizsgálat valamilyen eltérést mutat ki az előírttól. a tej, és tejtermékeknel általában a savfokot, a zsirtartalmat, a fajsúlyt és a léeresztést veszik vizsgálat alá, a huskészítményeknel pedig a technológiai ellenőrzés mellett a többi között a késztermék fehérje, zsír és sótartalmát ellenőrzik. a husipari termékeken belül is külön ügyelnek a melegebb különösen érzékeny, úgynevezett vörösáru, magyarán a felvágottak megfelelő összetételére, minőségére.
/folyt. köv./

- 2 -

bb. 2./naponta ezernél több ... /folyt./gw

a műszeres vizsgálatok mellett fontos szerepe van az érzékszervi elbírálásnak is. ezt a munkát nem mindenki végezheti, megfelelő adottságok kelljenek hozzá, s külön érzékszervi minősítő tanfolyamot végeznek az arra alkalmas laboratóriumi dolgozók. az ízt, az illatot, és az élelmiszer küllemét bírálják el. a veszprémi és a kaposvári intézetekben például 3-5 tagú bizottság végzi naponta az érzékszervi vizsgálatot, a nyár folyamán a balaton ellátását szolgáló élelmiszereknel.

az intézetek a mezőgazdasági betakarításra is felkészültek. az idén nagy erőpróba előtt állnak, mert részt vesznek a tavaly, illetve az idén széles körben bevezetett gabona és a cukorrépa minőség szerinti átvételében. a termelők és az átvevők között felmerülő vitás kérdéseknél az é. műszeres vizsgálatuk lesz a döntő./mti/

bb. 3. új kemping épül a tiszta partján

kal/kz/gw e

1980. június 17.

új kempinget építenek a felső-tiszta leglátogatottabb helyén a vásárosnaményi tiszta parton. az ott még szennyeződéstől mentes folyó, homokos, fővenyes padja gyakorta ezreket vonz pihenésre, kikapcsolódásra szabócs-szatmár legifjabb városába s a tiszta mellé. az új pihenőhely harmadosztályu lesz, s mivel a táborot közvetlenül a vízparton alakítják ki valamennyi kisebb-nagyobb létesítményét cölöpalapokra helyezik.

az új vásárosnaményi kemping a tervek szerint július első hetétől fogadja majd vendégeit. /mti/

bb. 4. „idegenforgalmi,, vadkacsák

szé/kz/gw e

1980. június 17.

különös, a vízimadaraknál szokatlannak tekinthető helyet választott magának egy balatoni tőkésréce pár: befészkelte egy idegenforgalmi iroda kertjébe. a tőkés-récék évek óta visszajárnak erre a helyre; már szinte társbérlőnek számítanak a cooptourist balatonalmádi irodájánál. az ember közelségét kedvelő viziszárnyasok idén is rendbehozták fészkeiket, az iroda udvarán s az idegenforgalomtól nem zavartatva, ott költik ki utódaikat. /mti/

- 3 -

hb 5. operaház - 1979/80.

i kp/gg um dg e

1980. június 17.

az operaház 1979/80-as évadjának krónikája elevenedik meg abban a 100 perces zenés tévé-műsorban, amelynek riportjait a tévé zenei osztályának munkatársai a dalszínházban készítették el.

a műsorvezetők - Antal Imre, Abódy Béla és László Zsuzsa - elsősorban azokat a művészeket kérték mikrofonjuk elé, akik részesei voltak az évad legsikeresebb előadásainak - a bemutatóknak és felújításoknak - valamint azokat az énekeseket és táncosokat, akik az elmúlt évadban ünnepelték művészi jubileumukat. a szombat este képernyőre kerülő zenés műsorban többek között Mihály András, Koródi András, Mikó András emlékezik majd az évad eseményeire, valamint az előadásokat megelőző közös alkotó munkára, serégi László balettigazgató pedig a tánckar munkájáról és sikeres külföldi vendégszerepléseiről beszél. az operaház jubileumai között László Margittal, Melis Györggyel, Moldován Stefániával, Simándy Józseffel, Udvardy Tiborral, Orosz Adéllal és Róna Viktorral találkozhatnak a nézők a képernyőn és szót kapnak az 1979/80-as emlékplakettek tulajdonosai is: Tokody Ilona, Takács Klára és Kovács János.

a riportok mellett felvételek láthatók majd az operaházi próbákról és előadásokról, a társulat sikeres vendégszerepléseiről. /mti/

-. -

bb 6. magyarországon forgatják a Luther Márton című francia filmet

i jok/dg um ie

1980. június 17.

két középkori szerzetes - Luther és Guillaume - járt a napokban nagybörzsönyben - a történet szerint egy erfurt környéki faluban - házról házra, hogy adományokat gyűjtsön az egyház számára. ezzel a jelenetsorral kezdődött meg a francia állami s. f. p. filmgyártó cég megbízásából készülő Luther Márton című nagyszabású produkció forgatása. Jean Delannoy rendezőnek ez már a harmadik magyarországi vállalkozása; ezúttal valamennyi felvételt itt készíti el.

David Franck és George Wilson forgatókönyve a vallásalapító életének 1507-től 1521-ig tartó szakaszát követi nyomon. a címszerepet Lincot Bernard francia színész alakítja. a stáb a következő napokban felsőpakonyban, Tinnyén és Halásztelken filmez. a munkálatok előreláthatólag augusztus 15-ig tartanak. /mti/

o
- 4 -

bb 7. nyáron sem tart szünetet a rádiószínház

i kj um dg e

1980. június 17.

magyarországon van egy színház, ahol ezekben a napokban nem tartanak évadzáró társulati ülést, s ez a - rádiószínház. vezetői a programot a naptári évhez igazítják, s nyáron sem tartanak szünetet.

a hetente, szombatonként jelentkező népszerű rádiószínházban - amely időnként „világszínház”, műsort sugároz - évente átlag hetven bemutatót tartanak. közülük negyven a hagyományos értelemben vett - magyar és külföldi - hangjáték, a többi zseb-rádió színházi előadás és a klasszikus drámaadaptáció. a legújabb idők termése a dokumentumjáték: évi 12-14 művet mutat be a rádió.

a rádiószínház nyári programja elsősorban vidám, szórakoztató műsorokból áll. szombatonként többek között Moldova György, Gyárfás Miklós darabjaiból válogatnak a szerkesztők, műsorra tűzik Bernard Shaw négy drámáját: a szerelmi házasság 1951-es, magyar színház-beli, a Pygmalion 1953-as, Katona József színházi előadását, valamint a hetvenes évekből a sosem lehet tudni és a Hős és a csokoládékatona című Madách- illetve pesti színházi előadást.

új szerzőként mutatkozik be Bereményi Géza: július 12-én hangzik el Házasságkötőterem című hangjátéka. a rádiószínház részére rendszeresen író Moldova György és Enyém a Bosszu című művét augusztus 18-án hallhatják az érdeklődők. a népszerű író egyébként nemrégiben mint dokumentumjáték szerző is bemutatkozott a rádiószínházban. Szent Tehén című művének részletét a rádió Gíróld Mihály nyomómester címmel sugározta.

formálódik már a rendszeresen jelentkező műsor őszi programja is. a külföldi szerzők művei közül szeptemberben a Bolgár Sztaniszlav Sztiratijev római fürdő című hangjátékát mutatják be. szerepel a tervek között a Lett Janis Jurkans várakozás és a Jugoszláv Dane Zajc pusztulás című műve is.

a rádiószínház programját néhány éve kiegészítő világszínház adásában a klasszikus művek rádióváltozatán, valamint a színházi felvételeken keresztül a kezdetektől napjainkig követi nyomon a drámairodalmat. ősszel a kritikai realizmus képviselői mutatkoznak be a rádió hullámhosszán.

/folyt.köv./

o
- 5 -

bb 7. /nyáron sem tart ... folyt./um

a tervek szerint gogol: a revizor, osztrovszkij: a vihar, szigligeti ede: liliumfi című művének új felvételét és osztrovszkij: farkasok és bárányok című drámájának színházi közvetítését hallhatják az érdeklődők. sor kerül ezen kívül a szerb steia poproni: hazafiak című, magyar vonatkozású klasszikus művének magyarországi bemutatójára is.

... közérdeklődésre tart számot a neves szerzők életművét bemutató sorozat. vészi endre, mándy iván és karinthy ferenc után októberben koppányi györgy szerzői ciklusát rendezik meg - kilenc sikeres darabját ismétli meg a rádió két hét alatt.

a rádiószínház műsora csaknem három évtizede jelentkezik rendszeresen, 1951-ben cserés miklós dr. irányításával jött létre. az első szerzők között szerepelt mesterházi lajos és sótiér istván; azóta a dráma-műfajjal foglalkozó magyar írodalmárok majd mindegyike írt a rádió hangjátékot. sokan közülük először itt tűntek fel, s drabjaik ezután kerültek színpadra. szabó magda: az a szép fényes nap című művét a rádió mutatta be elsőként, maróti lajos: a vénasszonyok nyara, valamint az utolsó előtti éjszaka című darabja is hangjáték volt első változatban.

a hangjáték ma már elismert drámai műfaj. a szerzők jelentős hányada nyomtatásban is megjelenteti a rádióknak írt művét. a napokban lát napvilágot a visszatérés című kötet, amelybe az utolsó öt esztendő terméséből a 15 legjobb hangjátékot válogatták össze. jó nemzetközi hírnévnek örvendenek a magyar művek - többségüket - ausztráliától japánig - számos rádiótársaság közvetíti.

állandó társulattal nem dicsekedhet a rádiószínház, szereplőgárdáját azonban a legnevesebb művészekből válogatják. a leggyakrabban szereplők a fővárosi színészek; s az új tendenciának megfelelően egyre több vidéki művészt, sőt társulatot kérnek fel rádiós vendégszereplésre. a műsorok zömét rádiósok rendezik, de gyakran vállaltak munkát színházi rendezők is. /mti/

..-

bb 8. nyári egyetem, művész telep, barlangszínházi előadások - a soproni ünnepi hetek programjában

cser/um kz e

1980. június 17.

elkészült a nyár egyik legjelentősebb vidéki kulturális eseményének számító soproni ünnepi hetek végleges programja. egyúttal minden előkészület megtörtént, hogy a június 27-én kezdődő háromhetes program során sopron a rá jellemző hagyományos vendégszeretettel fogadja a hazai és külföldi turisták ezreit.

/folyt.köv./

- 6 -

bb 8. /nyári egyetem... folyt./um

az 50. jubileumi nyári művésztelep már korábban június 20-án megnyílik, a művészek azonban az ünnepi hetek egész idején sopronban maradnak és részt vesznek annak főbb rendezvényein. ugyancsak az ünnepi hetek idején kezdődik meg a 24. soproni nyári egyetem hazai és külföldi kurzussal.

a rendezők gazdag hangversenyprogramot állítottak össze. kiemelkednek a programból a fertőrákosi barlangszínházi bemutatók. három alkalommal kerül színre verdi: don carlos című operája a magyar állami operaház társulatának előadásában. ugyanott fellép a kubai balett, a magyar állami népi együttes és egy örmény népi együttes is. a kulturális eseményeket gazdag sportprogram egészíti ki. /mti/

..-

bb 9. szövetkezeti néptáncosok országos seregszemléje

mi um ká e

1980. június 17.

a szövetség, az okisz, a tot és a kulturális minisztérium a hagyományoknak megfelelően az idén is a balaton partján rendezi meg a szövetkezeti néptáncosok viii. országos találkozóját és versenyét. a döntőt területi bemutatók és minősítő versenyek előzték meg: a szekszárdon, vácott, nagykanizsán, miskolcon és gyulán megtartott területi vetélkedőn 130 hagyományörző, illetve néptáncegyüttes adott számot felkészültségéről. a legjobbak - 25 együttes 1100 táncosa - június 28-29-én balatonfüreden, boglárlellén és siófokon mutatkoznak be.

az országos fesztiválon résztvevő együttesek felvonulására, menettáncára a gálaműsorra és az ünnepélyes eredményhirdetésre június 29-én siófokon kerül sor. a legjobb együtteseket értékes díjjal jutalmazzák. /mti/

..-

bb 10. bakunyin 1847-es beszéde szigetváron

igó/um kz e

1980. június 17.

a múlt századi forradalmi mozgalmak érdekes dokumentuma került a szigetvári várbaráti kör birtokába: a híres orosz forradalmár, mihail alekszandrovics bakunyin: párizsi beszédének szövege. a franciaországban élő lengyel emigránsok 1847-ben az 1830. évi nemzeti felkelés évfordulóján emlékgyűlést tartottak és ezen hangzott el bakunyin szenvedélyes hangú vádbeszéde a cári zsarnokság ellen.

/folyt.köv./

- 7 -

bb 10. /bakunin ... folyt./um

a rákövetkező évben, az 1848-as forradalmi események hatására német nyelvre is lefordították a beszédet és mannheim városában kinyomtatták. a párizsi beszéd teljes szövegét tartalmazó füzet egy példánya valamilyen uton-módon eljutott a forradalmi lázban égő magyarországra is. egy vas megyei család őrizte százharminc éven át, s most egyéb iratokkal - köztük számos szigetvári vonatkozású dokumentummal - együtt átadta a várbaráti körnek. a terjedelmes szöveget a kör elnöke, molnár imre lefordította így most már a magyar olvasók is megismerkedhetnek a xix. századi forradalmi korszak eme becses emlékével. /mti/

--

bb 11. tortapor és rozetta - ujdonságok győrből

mzs/um kz e

áoipm junius 17.

tortaportok gyártását kezdték meg a győri keksz és ostyagyár jánossomorjai üzemében. a négyféle ízű - a kakaós, a vaniliás, a narancsos és a fahéjas - tortapor elkészítése rendkívül egyszerű: a 30 dekagrammos csomagok tartalmát vízzel és vajjal kell elkeverni, s az így keletkezett masszát máris lehet sütni. az idén mintegy 100 tonnát készítenek belőlük, s ha megnyerik a vásárlók tetszését, jövőre az ideai mennyiséget megduplázzák.

ugyancsak ujdonság a rozetta nevű töltött ostyafigura, amelynek tölteléke mandula ízű. ebből az idén próbaképpen 100 tonnát készítenek. /mti/

--

- 8 -

bb.12. együttműködők: a tanácsok s a felsőfoku tanintézetek

ő az/bam.cser,dán,zs/dg/p e

1980. junius 17.

a főiskoláknak, egyetemeknek elsősorban az a feladatuk, hogy jól képzett szakembereket bocsássanak szárnyra, ám az oktatás mellett a kutató munkának is otthont nyújtanak. ennek kézzelfogható eredménye-haszna egyebek között megmutatkozik a tanácsok és a felsőfoku tanintézetek együttműködésében.

a fővárosi tanács beruházási, továbbá építészeti és városrendezési főosztálya, közlekedési főigazgatósága szerteágazó kapcsolatot teremtett a budapesti műszaki egyetem számos tanszékével. közös munkával dolgozták ki például a jelzőlámpával ellátott közlekedési csomópontokbeli forgalomirányítás számítógépes rendszerét, a forgalomszámlálás új módszerét - tévékamera és elektronikus letapogatókészülék alkalmazásával: a közúti vasúti átjárók technikai biztosítását. az egyetem oktatói, kutatói részt vállaltak a városrendezés több fogas kérdésének megoldásából, a beruházások előkészítéséből, a különböző építési közlekedésfejlesztési tervekhez, az utvonathálózat korszerűsítéséhez számos ötletet merítettek a tanács szakemberei, a diplomamunkákból. így volt ez a belső--ferencváros rendezési tervének kidolgozása, a várbeli rekonstrukció tervezése, a metróhoz kapcsolódó közlekedés megtervezése során. a legjobb diplomamunkák közül többet díjazott a tanács, s más módon is viszonyozza - a szerződéses „üzleti”, kapcsolatokon túl - az egyetemi oktató-kutató gárda segítségét, segítőkészségét. lehetőséget teremtenek például arra, hogy a jövő szakemberei megismerkedjenek a mérnöki munka gyakorlati oldalával, konzultációkat szerveznek, előadásokat tartanak az egyetemen, termelési foglalkozásokon nyújtanak betekintést a gazdálkodás, az irányítás műhelytitkaiba.

budapest lakosainak egészségügyi ellátásában lesz egyre nagyobb szerepe a tanács egészségügyi főosztálya és a semmelweis orvostudományi egyetem együttműködésének. a tervek szerint összehangolják majd a kórházak és az egyetemhez tartozó klinikák betegfelvételi-beutalási rendjét. egyébként a kórházi ellátásra szoruló budapestiek csaknem a felét adják a klinikák betegeinek, valamelyest tehermentesítve az integrált beteg-ellátás szervezetébe tartozó kórházakat. ezek viszont egyre nagyobb szerephez jutnak a medikusok szakmai felkészítésében. az istván kórházban két sebészeti klinikai osztály működik, budapest új egészségügyi intézményében, a dél-pesti kórházban - amelyet az idén állítanak a gyógyítás szolgálatába - egy 200 orvos-tanhallgatót befogadó előadótermet is építettek, ezen kívül szakkönyvtár, archívum segíti majd itt az orvosképzést.

/folyt köv. /
8.00/p

-9-

8
31

bb.12./együtmüködők.....folyt/p

a pest megyei tanács és a gödöllői agrártudományi egyetem szocialista szerződésben is rögzített együttműködése öt és fél- esztendő múlva tekint vissza, a felsőoktatási intézmény részt vállalt egyes termelőszövetkezetek gazdálkodásának megszervezésében: a megyei tanács javaslatai alapján évente három kedvezőtlen termőhelyi adottságú, helyzetű közös gazdaság számára készít ingyenes fejlesztési programot, ennek hasznát jól érzékelteti a ráckevei aranykalász termelőszövetkezet példája: öt esztendeje még ez a gazdaság is igényelte az egyetem ilyen irányú segítségét, s azóta - részint a jó program eredményeként - a megye egyik legjobb termelőszövetkezetévé fejlődött, a nagyüzemi gazdaságokkal tartott szoros kapcsolat az agrár egyetem tanszékei számára is hasznos gyakorlati tapasztalatokkal szolgál, az oktatás és a kutatómunka színvonalának emeléséhez.

a győr-sopron megyei tanács elsősül az eötvös loránd tudományegyetemmel épített ki kapcsolatot, még 1973 elején, majd ezt követően a pécsi felsőoktatási intézményekkel kötött együttműködési megállapodást, az egyetemeken és főiskolákon esztendőről-esztendőre megrendezik a vidék életét, fejlődését bemutató győr-sopron megyei napokat, melyek programjából főként azok veszik ki részüket érdeklődéssel, akiket leendő munkahelye ebbe az ország-részbe szólít, a felsőoktatási intézmények az együttműködés során számottevő segítséget nyújtanak az itt elhelyezkedő végzett hallgatók szakmai továbbképzésében.

együtmüködési megállapodások rögzítik a szegedi tanács és a városban lévő egyetemek közös tennivalóit, ennek alapján a józsef attila tudományegyetem tanszékei rendszeresen segítséget nyújtanak a városbeli általános- és középiskolák oktatóinak olyan programok kidolgozásához, amelyek a legjobban segíthetik a tanulók tudásának gyarapítását, s közreműködnek a tanárok továbbképzésében is, a szegedi orvostudományi egyetem a tanács irányítása alatt álló kórházak, rendelőintézetek egészségügyi dolgozóinak elméleti továbbképzéséhez teremti meg a feltételeket, az egyetem elméleti intézeteinek dolgozói ugyanakkor a tanácsi egészségügyi intézményekben is szerezhetnek gyakorlati tapasztalatokat.

az élet számos területére kiterjedő együttműködés lehetővé teszi, hogy az egyetemek számítógépeit és más nagyértékű berendezéseit a város intézményei is igénybe vehessék, a tanácsi szakemberek a városfejlesztés, a környezetvédelem kérdéseiben gyakorta kikérik a tudós egyetemi oktatók véleményét, javaslatait, az egyetemisták tetteikkel igazolt és bizonyított lokálpatriotizmusának megnyilvánulása: közülük évről-évre mintegy 200-an tartanak előadást a város textilgyáraiban, az építők ifjúsági klubjaiban a munkásfiataloknak az egészségügy, a művészetek, a jog témaköréből. /mti/

8.10/p

-.-
-10-

8.10
3P

bb.13. a takarmányellenőrzések tapasztalatai

i/jf/mi/pp/zsu e

1980. június 17.

a takarmányok hatékony felhasználására a boltokban egyre szélesebb körben juthatnak hozzá a kistermelők tájékoztató füzetekhez, lapokhoz; a kedvező tapasztalatok alapján a jövőben az eddiginél is rendszeresebbé teszik az ilyen irásos információt a kereskedelmi hálózatban - az országos állattenyésztési és takarmányozási felügyelőség átfogó vizsgálata egyebek között erről emlékezett meg elismerően.

a vizsgálat szerint a kistermelők a boltokban beszerezhetik a szükséges állati eleségeket, régi sürgetésükre a gabonaipar az idén több újdonsággal jelent meg, és ezek jobban alkalmazkodnak az állatok biológiai igényeihez, mint a korábbi takarmánykeverékek.

az elemzés szerint a bolthálózat műszaki színvonalát azonban a következőkben mindenképpen javítani kell, az elárusítóhelyeken szűkös a tárolótér és sokfelé fokozni kell az eladók szakmai hozzáértését is.

az országban számos vállalat és gazdaság foglalkozik takarmánykeverékek gyártásával, az adatok szerint a legjobb minőségű takarmányt a gabonaipar állítja elő, annak ellenére, hogy itt a legnagyobb a gyártóberendezések kihasználása, és viszonylag kevés a tárolótér, az ipari üzemekben részben az évtizedes gyártási tapasztalat és az alapanyag-ismeret segít hozzá ahhoz, hogy a takarmányreceptek előírásai és minősége ellen kevesebb a kifogás.

az ellenőrök felhívták a figyelmet arra, hogy a takarmányok egy része még mindig címke nélkül kerül forgalomba, és az ömlesztett állapotban szállított takarmányokat gyakran nem kíséri minőségi bizonyítvány. /mti/

-.-

bb.14. készenléti injekció - bányamentőknek

ráb/kz/zsu e

1980. június 17.

a sokkhatást megelőző és a fájdalmat csillapító injekciókkal látta el a magyar szénbányászati tröszt az összes hazai bányamentő állomást, rendszerint a bányamentők érkeznek elsőséggel a föld alatti munkahelyeken bekövetkező balesetek, szerencsétlenségek színhelyére, ők nyújtanak elsőként segítséget a bajjutottaknak.

/folyt. köv./

08.55/zsu

-11-

9.10
3P

bb.14./készenléti injekció ... folyt./zsu

adódnak ugyanis olyan helyzetek, amikor a szerencsétlenség színhelyét orvos nem közelítheti meg, s ilyenkor a gyors beavatkozás életmentő is lehet. ezért most fokozatosan ellátják az összes függetlenített és üzemi bányamentőt a gyógyszereket tartalmazó ampullákkal és az injekciós tűkkel. a mentők külön elméleti és gyakorlati képzést kapnak az injekciók szakszerű beadására és felkészültségükről vizsga formájában bizottság előtt adnak számot. így a jövőben a készlenléti gyógyszerek, az injekciók ugyanúgy a bányamentők felszereléséhez tartoznak, mint az egyéb életmentő berendezések és műszerek./mti/

-.-

bb.15. öntöde épül orosháza határában

bty/kz/zsu e

1980. június 17.

orosháza határában évi ötezer tonna kapacitású acél-öntödét épít az országos kőolaj- és gázipari tröszt. elsősorban a nagykanizsai és az orosházi kőolajipari gépgyár ellátását szolgálja majd. a szénhidrogén kutatás, bányászat, szállítás, finomítás és feldolgozás ugyanis olyan nagy nyomást tűrő tolózárakat, csapszegeket, szivattyukat igényel, hogy az ahhoz szükséges félkész öntvényeket csak speciális öntödében lehet kielégítő minőségben előállítani.

az új öntöde kivitelezését még ezen a nyáron megkezdik, s terv szerint jövő év végén már termel is./mti/

-.-

bb.16. országos munkás-dalos találkozó szombathelyen

lér/kz/zsu e

1980. június 17.

az idén június 21-23 között rendezik meg szombathelyen, a már hagyományos országos munkás dalostalálkozót, melyre hatvan kórust mintegy három és félezer dalost - vár a vasi megyeszékhely. a seregszemlén részt vesz a szófiai kaval kórus, s az idén első alkalommal az öt legjobb hazai üzemi ifjúsági kórus is.

/folyt.köv./

09.00/zsu

-12-

9⁴¹
3P

bb.16./országos folyt./zsu

a kórusok megemlékeznek az 1938-ban szombathelyen megrendezett dalos találkozóról, amely a munkásmozgalom egyik jelentős megmozdulása volt a háború előtti Magyarországon. a szombathelyiek 1963-ban újították fel a munkáskórus találkozó emlékét, s az azóta született döntés alapján háromévenként fogadja a megyeszékhely a munkás énekkarokat.

a dalosok a mostani találkozó első napján közös ünnepi hangversenyt adnak a művelődési és sportházban. a következő napon üzemekben, művelődési központokban tartanak szakmai bemutatót, s külön hangversenye lesz az ifjúsági kórusoknak. június 23-án kőszegen országos konferenciával zárul a találkozó, melyen a munkáskórusok jelenét és jövőjét tárgyalják meg./mti/

-.-

bb.17. hazánkba érkezett vasil bilak

mm/zsu hgy

1980. június 17.

az mszmp központi bizottságának meghívására kedden hazánkba érkezett vasil bilak csehszlovákia kommunista pártja központi bizottsága elnökségének tagja, a kb titkára.

kisératében vannak frantisek chlad, a kb nemzetközi osztályának helyettes vezetője és jiri divis, a kb nemzetközi osztályának munkatársa.

a csehszlovák vendégeket a ferihegyi repülőtéren gyenes andrás, az mszmp kb titkára fogadta. jelen volt václav moravec, a csehszlovák szocialista köztársaság magyarországi nagykövete./mti/

-.-

bb.18. halálos közlekedési balesetek

s/zsu hgy

1980. június 17.

budapesten a XIX. kerület nagykőrösi út és a vörös október út kereszteződésében egy 13/a jelzésű villamos elütötte török lászló 18 éves rakodómunkás, budapesti lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint a gyalogos figyelmetlenül a villamos elé lépett.

tolna megyében kisdorog külterületén sebestyén páál 27 éves traktorvezető helyi lakos motorkerékpárjával felborult. a baleset következtében olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség folytatja a baleset körülményeinek vizsgálatát./mti/

10.35/zsu

-13-

12²¹
8P

bb.19. ígéretes zöldborsó szezon kezdődött békéscsabán
1980. június 17.
bty/ká/zsu hgy

az egyik legnagyobb zöldborsótermelő szövetkezetben, a békéscsabai május 1. tsz.-ben, 200 hektáron kedden megkezdték a szép termést ígérő zöldborsó betakarítását. a jelenlegi becs-
lések szerint mintegy ötven százalékkal többet takarítanak be
ez évben - hektáronként 40-42 mázsát - mint a megelőző évben.

a termelőszövetkezetben három arató-cséplőgép vágja a borsót,
s a szállítójárművek azonnal a békéscsabai hűtőházba továbbítják
a termést, ahol naponta mintegy 12 vagonnal tartósítanak és tá-
rolnak. a hűtőházban a szezon kezdete előtt huszonkét millió
forintot fordítottak a feldolgozó gépsorok, gépek felújítására,
így minden feltétel adott ahhoz, hogy a szerződött 600 vagon
zöldborsó zökkenőmentesen a hűtőtérbe, illetve a kereskedelembe
kerüljön.

a békéscsabai május 1. tsz.-ben a betakarító gépeket azonnal
követik a talajművelő eszközök; a felszabadult borsóföldeken
ugyanis azonnal megkezdik a karfiol, valamint az őszi káposzta
vetését./mti/

bb.20. pál lénárdot nevezték ki a tudományos akadémia főtitkárává
1980. június 17.
mi/zsu hgy

a minisztertanács a magyar tudományos akadémia közgyűlésének
javaslatára pál lénárd akadémikust, az mta főtitkárává, köpeczi
béla és láng istván akadémikusokat az mta főtitkár-helyetteseivé
nevezte ki. a minisztertanács pál lénárdot - érdemeinek elismerése
mellett - felmentette az országos műszaki fejlesztési bizottság
elnöki tisztségéből.

x x x

/folyt.köv./

11.40/zsu

12 30
3P

-14-

bb.21. az űrhajósok keddi programja

t/mg/mm/zsu di

1980. június 17.

az első szovjet-magyar űrrepülés résztvevői, valerij
kubászov, a sojuz-36 parancsnoka, és farkas bertalan kutató
űrhajós, a magyar tudományos akadémián kezdték keddi programjukat.
alekszej jeliszjev, a közös űrrepülés földi repülésirányító pa-
rancsnoka, a hazánkban tartózkodó szovjet delegáció vezetője és
magyari béla kiképzett űrhajós társaságában az mta elnökségének és
interkozmosz tanácsának ünnepi ülésén találkoztak a hazai tudó-
mányos élet vezetőivel, s mindazokkal a tudósokkal, kutatókkal,
akik közvetlenül is részt vettek a szovjet-magyar űrprogramban.

az ünnepi ülés elnökségében helyet foglaló vendégeket
szentágothai jános, az mta elnöke köszöntötte, majd mártia ferenc,
az mta interkozmosz tanácsának elnöke méltatta a sikeres vállalat-
kozás tudományos jelentőségét. ezután valerij kubászov és farkas
bertalan beszámoltak a szaljut-6 űrállomás fedélzetén végzett mun-
kájukról. a sojuz-36 parancsnoka elmondotta, hogy a magyar
szakemberek készítette műszerek, fedélzeti berendezések kifogástal-
anul működtek; egy részüket a szaljut-6 jelenlegi lakói to-
vábbra is használják. az űrpáros tagjai tolmácsolták leonyid popov,
és valerij rjumin kozmoszbeli üdvözlését, majd nagy taps közepette
átnyújtották ajándékaikat, köztük azt a szakfandert, amit az első
magyar kozmonauta viselt űrutazása során. végezetül szentágothai
jános átadta valerij kubászovnak, farkas bertalannak, alekszej jeli-
szejevnek és magyari bélának az mta emlékérméit.

az ünnepi ülésen részt vett kornidesz mihály, az mszmp
kb osztályvezetője és vlagyimir jakovlevics pavlov, a szovjetunió
magyarországi nagykövete is.

/folyt.köv./

bb.22. új cipőüzem a komlói carbon vállalatnál

han/ká/zsu hgy

1980. június 17.

komlón elkészült a carbon könnyűipari vállalat új,
háromszintes cipőüzeme. helyükre kerültek a technológiai be-
rendezések és a következő napokban kezdődhet a költözés az
elavult, szétszórt műhelyekből. négyszáz dolgozó kerül jobb,
kulturáltabb munkakörülmények közé.

az új üzemet a bőripari kutatóintézet tervei és techno-
lógiai javaslatai alapján, saját kivitelező gárdával építették.
a koncentrált üzemben megszűnik a felesleges anyagmozgatás,
csökken az önköltség. piacbővítésre is lehetőség kínálkozik,
az eddigi 750.000 páros kapacitás ugyanis most megközelíti az
egymillió párat./mti/

12.10/zsu

13 30
3P

-15-

bb.23. autóskemping diósjenőn

csiz/ká/zsu hgy

1980. június 17.

autóskempinget hoztak létre a diósjenői strand mellett az országos idegenforgalmi hivatal, a nógrád megyei tanács, valamint a nógrád megyei idegenforgalmi hivatal összefogásával. a bürzsöny dombjai közt megbuvó mintegy négy hektáros kempingben egyelőre huszonöt faházat, kétszázötven sátorhelyet, valamint hideg-meleg vizes zuhanyzósort, főzőhelyet és mosogatófülkét alakítottak ki.

a kemping műszaki átadása kedden kezdődött, megnyitására előreláthatólag még június folyamán sor kerül./mti/

-. -

bb.20. pál Lénárdot nevezték ki 1. folyt./zsu

i/km/s/bc/zsu ie

1980. június 17.

pál Lénárd 1925. november 7-én született gyomán. középiskolai tanulmányait békéscsabán végezte. a budapesti tudomány egyetemen elvégzése után az egyetem gyakorlati fizikai intézetében tanársegédként dolgozott. 1950-től 1953-ig a moszkvai Lomonoszov egyetem fizikai fakultásán szilárdtest fizikai kutatásokat végzett, majd 1953-tól - a fizikai tudományok kandidátusa fokozat elnyerése után - a központi fizikai kutató intézet osztályvezetője lett. itt 1956-tól igazgatóhelyettesként, 1970-től igazgatóként, 1974-től pedig főigazgatóként tevékenykedett. az országos műszaki fejlesztési bizottság és az országos atomenergia bizottság elnöki teendőit 1978-tól látja el.

a) rektorelmeleti munkásságáért 1959-ben megkapta a fizikai tudományok doktora fokozatot. a magyar tudományos akadémia 1961-ben levelező, 1973-ban rendes tagjává választotta. a szilárdtest-kutatásban elért eredményeiért a szovjetunió tudományos akadémiaja 1976-ban külföldi tagjává választotta.

az ötvös Lóránd tudományegyetem professzoraként 1961 óta tart előadásokat atomfizikából és valószínűség-számításból. eddig több mint 120 dolgozata jelent meg a szilárdtestek mágnessége és a reaktorfizika kérdéseiről. nevéhez fűződik az atomreaktorokban végbemenő neutronsokszorozási folyamatok valószínűség-elméleti megalapozása /pál-bell egyenlet/, új mágneses szerkezetek és fázisátalakulások felismerése.

/folyt.köv./

13.05/zsu

-16-

13.05

bb.20./pál ... 2.folyt./zsu

számos nemzetközi folyóirat szerkesztő bizottságának tagja. évenkéntül alelnöke volt a fizikusok világszervezetének, a nemzetközi fizikai uniónak. több mint tíz évig aktív szerepet töltött be a dubnai egyesített atomkutató intézet tudományos tanácsában.

hosszu ideig dolgozott az mszmp budapesti bizottsága végrehajtó bizottságában, 1975-től az mszmp központi bizottságának tagja. tudományos munkásságát 1962-ben ismerték el, kossuth-díjjal, 1975-ben pedig megkapta a magyar tudományos akadémia aranyérmét. kétszer tüntették ki a munka érdemrend arany fokozatával, a szovjet-magyar műszaki-tudományos együttműködésben végzett tevékenységéért megkapta a kurcsatov emlékérmét és a szovjet munka vörös zászló érdemrendjét./mti/

-. -

bb.24. 154 ezer hektár gabona aratására készültek fel szolnok megyében - megkezdődött a gépszemle

end/ká/zsu ie

1980. június 17.

péter pál előtt nem egészen két héttel kedden megkezdődött a gabonabetakarításban résztvevő erő- és munkagépek szemléje szolnok megyében. elsőként a besenyszögi kossuth termelőszövetkezet géptelepén vonultatták fel a nagyteljesítményű kombájnokat, a szalmalehúzó és bálázó eszközöket, a szállítójárműveket. a szemlebizottságok a megyében június végéig fejezik az összesen 1115 kombájn és a kapcsolódó több ezer erő- és munkagép felülvizsgálatát. a gabona arató- cséplőgépek mellett előkészítenek 130 rizskombájnt is arra az esetre, ha eső nehezítené az új kenyérnekvaló betakarítását. az aratási mérleg szerint egy kombájnra átlagosan 132 hektár gabona aratása jut. jó idő esetén 15-18 nap elegendő lesz a 154 ezer hektár gabona teljes betakarításához./mti/

-. -

bb.25. teljesítette féléves tervét a lyukói bányüzem

kör/ká/zsu ie

1980?. június 17.

az évi több mint egymillió tonna szén kitermeléséért folytatott szocialista munkaversenyben a lyukói bányüzem dolgozói újabb munkasikert értek el: a borsodi szénbányák üzemei közül elsőként a keddi műszakon felszínre szállították az első féléves terv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szenet.

/folyt.köv./

13.10/zsu

-17-

13.10

bb.25. /teljesítette folyt./zsu

a terv teljesítéséhez nagyban hozzájárult a pataki sándor vezette, száztizennégy tagú, állami díjas szocialista brigád, amely már több mint huszezer tonnával szárnyalta túl féléves tervét.

a Lyukói bányászok teljesítményének értékét növeli, hogy a szén tonnáját megközelítőleg két forinttal olcsóbban termelték a tervezettnél, a lakossági ellátásra, valamint a borsodi hőerőmű kazánjaiba szánt szén minőségét is javították, növelték fűtőértékét./mti/

-. -

bb.26. nagy hozamok csak nagy tőállománnyal érhetők el -
növény-nemesítési vándorgyűlés szarvason

bty/ká/zsu ie

1980. június 17.

hat kukorica-, két lucerna-, két rizs-, egy paprika-, egy dohány- és tíz gyep fajta nemesítési munkája fémjelzi a szarvasi öntözési kutató intézet három évtizedes munkáját; az intézet fennállása óta ezekkel járult hozzá a hazai növény-nemesítés eredményességéhez, - összegezték azon a növény-nemesítési vándorgyűlésen, amelyet kedden rendeztek szarvason, az öntözési kutató intézetben, csaknem 120 hazai szakember részvételével.

mint elhangzott: a továbbiakban olyan fajták előállítására kell törekedni, amelyek bírják az állománysűrítést, mert nagy termést csak nagy tőállománnyal lehet elérni. a kísérleti kutatásokat ebben az irányban folytatják, s hogy máris vannak eredmények azt bizonyítja, hogy azoknak a fajtáknak a felhasználásával, amelyeket a szarvasi öki-ben állítottak elő, hektáronként 600-700 mázsa fűtermést lehet elérni.

a tanácskozáson bejelentették, hogy további szarvasi növényfajták állnak állami elismerés előtt./mti/

-. -

13.20/zsu

13²⁰
3P

14. IV
8

-18-

felhasználható 15 órától!

bb.27. fiatalok akciója a termőföldért

laz/ká/zsu ie

1980. június 17.

szolnok megyében több mint kétszáz elhagyott tanyahelyet készítettek elő művelésre a megye ifjúkommunistái, ezáltal 140 hektár földterületet juttattak vissza a mezőgazdasági termelésnek. így összegezte a kiskisújfalu megyei bizottsága az egy éve kezdeményezett akcióját keddi értékelő ülésén szolnokon.

1979 májusában az illetékes intézmények közös felhívásban fordultak a megye termelőség-tervezeteiben és állami gazdaságaiban dolgozó kiskisújfalu tagokhoz: segítsenek a mintegy 1100 nem művelt tanyahely hasznosításában, a vállalkozó kiskisújfalu-szervezetek eredményes munkájukhoz részletes módszertani utmutatót kaptak, ebben a leggazdaságosabb munkaformák mellett jogi tanácsok is szerepeltek a lebonyolítással kapcsolatos formák intézésére, a program szakmai irányítói a megyei földhivatal kiskisújfaluai kiskisújfaluai voltak. ők kapták a jelentéseket a megszüntetett tanyákról, tanyahelyekről és azonnal nyilvántartásba vették a változásokat.

a keddi értékelő ülésen elhatározták, hogy az akciót folytatják az 1980-81-es gazdasági évben is. az eddig kiváló teljesítményt produkáló kollektívákat és egyéneket a szervezők jutalomban részesítették./mti/

-. -

bb.28. sárgul a gabona bács-kiskun megyében

lászl/ká/zsu ie

1980. június 17.

aratásra készül az ország legnagyobb gabonatermelő megyéje, bács-kiskun. a homokvidékeken már sárgul az őszi árpa, acélosodik a rozsszem és szint váltottak a búzatáblák is. úgy tűnik, hogy behozták a fejlődési maradékukat a kalászosok, s várhatóan június végén, július elején megkezdődhet az aratás. a gépek műszaki állapotán, a pontos munkameneten múlik a terménybetakarítás sikere, a jövő évi kenyérnekvaló minősége. sok helyütt ugyanis megdőlték a sűrű állományú, teltkalászu gabonák. ezekben a napokban gépszemlén ellenőrzik a műszaki felkészültséget a mezőgazdasági üzemekben. ebben az időben több mint ezer kombájt foglalkoztatnak a gabona betakarításánál./mti/

-. -

13,35/zsu

13³⁵
3P

14. IV
8

- 19 -

bb.21./az űrhajósok keddi 1. folyt./zsu

t/of/mm/ki/zsu di

1980. június 17

valerij kubaszov, farkas bertalan, alekszej jeliszjev és magyarai béla nemzetközi sajtókonferencián vett részt az intercontinental szállóban. bajnok zsolt államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke üdvözölte a kozmonautákat, majd alekszej jeliszjev mondott bevezetőt. emlékeztetett arra, hogy két hete fejeződött be az első közös szovjet-magyar űrutazás, amely újabb fejezettel gazdagította a kozmosz kutatásának nemzetközi krónikáját. a vállalkozás során a kísérletek jó része arra szolgált, hogy adatokat szerezzenek a világűrbeli tartózkodás hatásáról az emberi szervezetre. most első ízben került sor például az emberi teljesítőképesség műszeres mérésére, az űrhajósok pszichológiai állapotának kutatására, s tanulmányozták a szív- és a vérrendszer, a hallásrendszer működését is. *vezető*

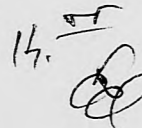
az mti tudósítójának kérdésére alekszej jeliszjev elmondta: két nap múlva végzik majd el a magyarország területe fölött azokat a különleges fényképezéseket, erőforrás-kutatási és más vizsgálatokat, amelyek a szovjet-magyar űrutazás tudományos programjában szerepeltek, de a szaljut-6 akkori pályája miatt nem kerülhetett rájuk sor. az űrállomás most nappal fog magyarország területe fölött tartózkodni, így hiánytalanul teljesíthetik a programnak ezt a részét is, mégpedig ugyanolyan módszerrel, ahogy eredetileg eltervezték a magyar és a szovjet szakemberek.

a népszabadság tudósítójának kérdésére válaszolva valerij kubaszov arról számolt be a többi között, hogy a vállalkozás eredményeinek feldolgozásához a szakértőknek időre van szükségük. a kísérletek közül kiemelte a technológiai vizsgálatok jelentőségét. az interferon-kísérlet fontos eredményeket hozhat a kozmikus biológia számára, a balaton műszerrel végzett mérések pedig az űrhajósok munkateljesítményéről, pszichikai állapotáról nyújthatnak új adatokat. farkas bertalan azokat a vizsgálatokat méltatta, amelyeket a diagnoszt elnevezésű műszer tett lehetővé, a repülés előtt és után, az űrhajósok életműködésének „feltérképezésére”. hangsúlyozta: a magyar műszerek is kivétel nélkül jól működtek, lehetővé tették az eredményes munkát.

/folyt.köv./

13.50/zsu

14.30

14. 

-20-

bb.21./az űrhajósok keddi 2. folyt./zsu

a szovjet-magyar űrkutatási együttműködés jövőjéről szólva a magyar űrhajós a taszsz tudósítójának válaszolva rámutatott: az ember vezette űrhajóval végzett közös munka csak egy része a szocialista országok interkozmosz-programja keretében megvalósuló együttműködésnek. a szovjetunió tudományos akadémiaja minden lehetőséget megad arra, hogy a magyar tudósok műszerei, berendezései továbbra is eljussanak a világűrbe, s remélhető, hogy a közös űrrepülések is folytatódnak majd. ehhez kapcsolódva valerij kubaszov aláhuzta: ez a program mindkét ország, s az egész világ tudományát gazdagítja, kizárólag békés célokat szolgálva.

sokan kérdezték valerij kubaszov véleményét űrhajós-társáról. a két nemzetközi űrrepülésben résztvevett szovjet kozmonauta kijelentette: „farkas bertalan minden szempontból kitűnő partnernek, jó űrhajósnak bizonyult. a világűrben az űrállomás személyzetével nagyon jó, egységes kollektívát alkottunk, amely együtt dolgozott a közös cél érdekében.”

további terveikről mind farkas bertalan, mind magyarai béla elmondotta: tovább akarnak tanulni - farkas bertalan például a műszaki egyetemen - de ugyanakkor azt sem szeretnék, ha megszakadna kapcsolatuk a világűr kutatásával. alekszej jeliszjev ehhez hozzátette: a közös űrrepülések folytatásáról az interkozmosz tanácsának kell döntenie, de minden bizonnyal sor kerül majd erre, és újabb magyar űrhajós útjára is. a valóság ezen a téren megelőzi a fantáziát.

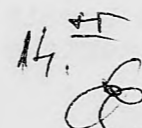
farkas bertalan meleg szavakkal szólt csillagváros kollektívájáról és a repülésirányító központ munkatársairól, akik kezdettől fogva segítettek felkészülésében, lehetővé tették számára az eredményes munkát, az állandó kapcsolatot a földdel. köszönetet mondott a magyar űrhajós mindazoknak, akik az űrutazás idején elküldték nekik üdvözetüket, akik együtt éreztek a közös űrrepülés részvevőivel. „nagyon sok üdvözetet, jókívánságot kaptunk, valamennyit szeretném ezúton is megköszönni”, - mondotta.

/folyt.köv./

-. -

14.00/zsu

14.30

14. 

-21-

bb.30. grazban vendégszerepel a fővárosi operettszínház ba-
lett-kara

t/me/zsu ie

1980. június 17.

kedden ausztriai vendégszereplésre utazott a fővárosi operettszínház balett-kara, az 56 tagú együttes a grazi operaházban lép fel a színház meghívására. szerdán és csütörtökön bemutatja önálló balettműsorát, amelyet nagy sikerrel játszanak budapesten is./mti/

-. -

bb.31. diplomaátadás a nemzetközi újságíró iskolán

k/mm/bc/zsu ie

1980. június 17.

a magyar újságírók országos szövetsége és a nemzetközi újságíró szervezet budapesti iskoláján befejeződött a 28. hat hónapos továbbképző tanfolyam. a magyar sajtó házában kedden rendezett ünnepségen pálfy józsef, a muosz elnöke adta át a diplomát a tanfolyamot sikeresen elvégzett afganisztáni, indiai, iraki, dél-jemeni, etiópiai, tanzániai, ghanai és guyanai újságíróknak./mti/

-. -

bb.29. időjárásjelentés

zsus ie

áoip. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. június 17-én
13 órakor:

változékony idő

kedd hajnalban már csak a kelet-európai síkság északi területei fölött volt lassu mozgásu, száraz, meleg levegő, ezért már csak ott volt derült, nagy változásoktól mentes az időjárás. európa más vidékei fölé váltakozó nedvességtartalmu és hőmérsékletű léghullámok érkeznek, hatásukra meglehetősen változékony az időjárás is. a brit-szigeten, a német-lengyel síkság és ukrajna fölött tulnyomórészt hűvös, nagy nedvességtartalmu levegő van, így arrafelé általában borult az ég, sokfelé esik az eső, záporosó, a hőmérséklet csucsértéke pedig alig éri el a 20 fokot.

/folyt.köv./

14.15/zsu

iv.

-22-

14⁴⁰
3P



bb.29./időjárás folyt./zsu

a délebbre eső vidékeken több a napsütés, csak időnként nő meg erőteljesen a gomolyfelhőzet, és zápor, zivatar is csak szórványosan fordul elő. a több napsütés hatására erősebb a nappali felmelegedés is, a kora délutáni órákra általában 25 fok föle emelkedik a hőmérséklet.

hétfőn magyarország északkeleti részén egész nap erősen felhős maradt az ég és gyakori volt a zápor, sőt zivatar is. egy-két helyen jégeső is hullott. a csapadék mennyisége általában 2 és 6 mm között volt. az ország többi részén napos és erősen felhős időszakok váltakoztak. néhány helyen zápor is kialakult. a hőmérséklet csucsértéke 23 és 27 fok között volt, de - különösen a dunántúlon - az erős szél miatt ennél kevésbé melegnek tűnt a levegő. kedd hajnalra 10 és 16 fok közé süllyedt a hőmérséklet. délelőtt változóan felhős volt az ég. számottevő csapadékot sehonnan sem jelentettek. 11 órakor a hőmérséklet már ismét 21 és 25 fok között volt.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 20,5 fok volt. ez 1,3 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok. a tengerszintre átszámított légnyomás 1013 mbar, alig változik.

a balaton vize 11 órakor siófoknál 21 fokos volt.

várható időjárás szerda estig:

időnként - főként a délutáni órákban - erős felhősödés és többféle záporosó, sőt zivatar. egy-két helyen jégesővel, zivatarok idején átmenetileg megerősödő szél. a várható kegalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12,17, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 22,27 fok között.

a duna vízállása budapestnél 430 cm, hőmérséklete 18,1 fok.

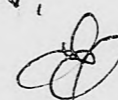
/mti/

-. -

14.25/zsu

-23-

14⁴⁵
3P

iv.


bb.32. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980.
június 17-én 14.00 óráig

ig ie

1980. június 17.

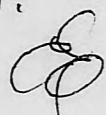
1. a magánkisipar helyzete
2. naponta ezernél több
3. új kemping
4. „idegenforgalmi,, vadkacsák
5. operaház
6. magyarországon forgatják
7. nyáron sem tart szünetet a rádiószínház
8. nyári egyetem
9. szövetségi táncosok
10. bakuyin beszéde
11. tortapor és rozetta
12. együttműködők / 4. jún. /
13. takarmányellenőrzések
14. készletinjekció
15. öntöde épül / 2. jún. /
16. országos munkás-dalok találkozó
17. hazánkba érkezett vasil bilak
18. halálos közlekedési balesetek
19. ígéretes zöldborsó szezon
20. pál lénárd kinevezése / 4. jún. /
21. az űrhajósok keddi programja / 5. jún. /
22. új cipőüzem
23. autókemping
24. gabona aratásra készültek fel
25. teljesítette fél éves tervét
26. növénynevelési vándorgyűlés
27. fiatalok akciója
28. sárgul a gabona
29. időjárás
30. grazban vendégszerepel / 6. jún. /
31. diplomaátadás
32. hírjegyzék

/mti/ A 3. jún. a 3-ai egyeztetés ment./

--

14.30/zsu

14.30
3P

15.


-24-

bb 21. /az űrhajósok keddi ...3.folyt./um

az első szovjet-magyar űrpáros délután a csepel vas- és fémművekbe látogatott. valerij kubaszov és farkas bertalan társaságában volt az alekszej jeliszjev vezette szovjet küldöttség és magyar béla is.

a vendégeket az üdvözlő feliratokkal, zászlókkal diszitett gyáróriás pártbizottságának tanácssterme előtt korom Mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, czinege Lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter, Kovács Antal, az mszmp kb osztályvezetője, a központi bizottság tagjai, továbbá a kohó- és gépipari tárca, a külügyminisztérium képviselői, valamint a csepel vas- és fémművek vezetői, munkásainak küldöttjei fogadták. ott volt vlagyimir pavlov is.

a tanácssteremben garai Vilmos vezérigazgató és ernszt Antal, a kb tagja, a vasmű pártbizottságának első titkára beszélt az üzem munkájáról, egyik legnagyobb ipari fellegvárunk életéről. tolmácsolták a csepel vas- és fémművek kommunistáinak, minden csepeli dolgozónak őszinte, szívből jövő üdvözlését. a 30 ezer munkást foglalkoztató gyár tevékenységéről elmondták, hogy termelési tervük teljesítésében igen fontos szerepet töltenek be a vasmű szovjet kapcsolatai. az együttműködésben nagy jelentőségű a termelési kooperáció, a műszaki-tudományos területen kialakult integráció. a gyár vezetői a csepel vas- és fémművek kollektívája nevében valerij kubaszovnak, farkas Bertalannak, alekszej jeliszjevnek és magyar Bélának ajándékot - kempingkerékpárt - adtak át, s új sikereket kívántak további munkájukhoz.

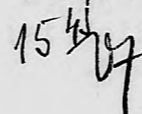
a vendégek a házigazdák társaságában üzemlátogatásra indultak. megtekintették a szerszámgépgyár nagy pontosságú üzemeget, majd utána a célgép-szerelvényt. mindenütt zúgó tapssal, nagy szeretettel köszöntötték a kozmosz hőseit, akik csepeli látogatásuk emlékéül a szojuz-36 kicsinyített mását ajándékozták a gyáróriás kollektívájának.

/folyt.köv./

15.15/um

16.

- 25 -

15.15




bb.34. 40 tonna dzsem - olimpiai szállítmány nyiregyházáról

kal/ká/gw ie

1980. június 17.

kedden vasuton nyiregyházáról utnak indították moszkvába a nyiregyházi konzervgyár olimpiára szánt szállítmányának első részét: a 40 tonna ribizke-és meggydzsemet, 800 ezer formpack csomagolásu, 50 grammos dobozocskában továbbították, a szerződés szerint további 60 tonna szárocabefőttest is szállítanak az olimpia kezdetéig moszkvába nyiregyházáról. az aludobozos csomagolásu befőttest a héten a gyárba érkező szárocatermésből július első napjáig elkészítik. /mti/

- . -

bb. 33. tizenhat városban tizennyolc nyári egyetem

t/kj/bc/gw ie

1980. június 17.

a tit egyik legjelentősebb ismeretterjesztési formáját, a nyári egyetemet az idén is június közepétől augusztus végéig rendezik meg: a tizennyolc, többségükben külföldön is hírnevet szerzett rendezvénynek ezúttal tizenhat város ad otthont - tájékoztatta az újságírókat kedden a tit országos központjában ádám györgy, a társulat elnöke. az eredeti tervhez képest - technikai okokból, illetve nem kellő számú jelentkezés miatt - elmarad a győr-üzemszociológiai, valamint a budapesti állam-és jogtudományi kurzus.

elsőként - június 23.-án a kecskeméti óvodapedagógiai nyári egyetem nyitja meg kapuit. a hazai óvónők továbbképzésére hivatott programra eddig kétszázan jelentkeztek.


a népszerű és bevált ismeretterjesztési fórumok nagy része gazdag hagyományokkal rendelkezik. többségük tíz évnél hosszabb múltra tekint vissza. a magyar nyelv és kultúra oktatásának, terjesztésének világszerte elismert fórumává vált debreceni nyári egyetem - amely idén is elsődleges céljának tekinti a magyar nyelv tanítását a külföldiek számára - ötvenharmadik alkalommal várja az érdeklődőket. eddig 210-en jelezték részvételi szándékukat.

a balatoni nyári egyetem résztvevői immár 23. alkalommal ismerkednek a magyar tenger kialakulásának körülményeivel, élővilágával, környékének művészeti kincseivel. a nagy tradícióju pedagógiai nyári egyetem hallgatói között első ízben lesznek külföldiek is: a szegedi program felsőfoku szakemberek továbbképzését szolgálja.

/folyt. köv./
15.10/gw

- 26 -

15.10.97

16. 

bb. 33. /tizenhat városban ... folyt./gw

az előzőkhez képest módosították a salgótarjáni ifjúságpolitikai fórumot, amely eredetileg csak magyar nyelvű előadásokra invitált. több jugoszláv, csehszlovák és ndk-beli érdeklődő jelentkezett a programsorozatra, így a foglalkozásokat nekik külön tolmácsolják. újdonság az idei népek barátsága nyári egyetem, hogy a világbéke, az európai béke és biztonság aktuális kérdéseit tárgyaló pécsi és harkányi kurzus mellett ugynevezett kisplanetáriumi tagozat is indul pécsen. az űrkutatás és a csillagászat iránt érdeklődő hallgatók az elméleti előadásokat követően csillagászati gyakorlati bemutatókon is részt vesznek. harkányban első ízben agrártagozat is bővíti a választékot.

székesfehérváron a tavalyi sikeres bemutatkozás után most másodszer rendezik meg azt a kurzust, amely a közlekedési feladatok számítástechnikai megoldásával foglalkozik. a hallgatók az elméleti előadásokat követően gyakorlati bemutatókon is részt vesznek.

a csaknem 40 országból érkező több mint háromezer vendég a művelődési lehetőségek mellett tartalmas programok keretében ismerkedhet országunk gazdasági, társadalmi, tudományos életével, jellegzetes természeti tájainkkal, új létesítményeinkkel. /mti/

- . -

bb. 35. gyermek filmszemle zánkán

i/jok/gk/gw dg ie


1980. június 17.

kedden ifju filmesek vették birtokba a zánkai nemzetközi uttörőtábor, s ezzel gyakorlatilag megkezdődött a június 30-ig tartó v. gyermek-és ifjúsági filmszemle. a résztvevők, a meghívott 120 uttörő között ott vannak a tavalyi i. amatőr gyermekfilm fesztivál győztesei és helyezettei, a „barátunk, a film,„ pályázat díjnyertesei, valamint az országban működő általános iskolai filmklubok legeredményesebben tevékenykedő tagjai.

/folyt. köv./
15.20/gw

- 27 -

16.10.97

16. 

bb. 35. /gyermek filmszemle.../folyt./gw

szerdán megkezdődnek a filmvetítések; az elkövetkező tizenkét napban naponta egy-egy gyermekről, illetve gyermekeknek szóló alkotást mutatnak be, s azokat meg is vitatják a filmtábor lakói. Levetik egyebek között palásthy györgy „égitő fű”, és az ndk-koprodukciónban létrejött, fejér tamás rendezte „veszélyes játékok”, című filmet, a közeli olimpia jegyében sportfilm-összeállítást mutatnak be; a trükkfilmek világába kalauzol „a nemlétező vár”, című magyar film és a nemzetközileg is ismert rajzfilmrendező, dargay attila alkotásaiból műsorra tűznek egy csokorra valót. a filmtáborba a meghívott hazai filmrendezőkön kívül ellátogat irina alfjorova szovjet filmművész is, aki a magyar televízió ezekben a hetekben készülő „tündér lala”, című produkciójának forgatásán vesz részt. *Faz alkotók jelenlétében.*

az évenként megrendezésre kerülő filmszemle idei műsorának különlegessége a móríc zsigmond ifjusági regényéből, a „légy jó mindhalálig”, -ből készült két, azonos című alkotás bemutatása. az ifju filmek előbb az 1936-ban székely istván rendezte, majd a 27 évvel később bemutatott, ranódy lászló által filmre vitt produkciót láthatják.

magyarországi „ősbemutatókra”, is sor kerül zánkán: a „negyedik akadály”, című szovjet és a „walt disney állatvilága”, című amerikai filmet a szemle résztvevői először láthatják itthon. /mti/

bb. 37. a kambodzsában járt magyar gyógyító csoport sajtótájékoztatója a vöröskeresztben

t/áz/mi/gw bc ie 1980. június 17.

a nemzetközi vöröskereszt első ízben vette igénybe magyar egészségügyi szakemberek szolgálatát segélynyújtó akciójában -mondotta bevezetőül hantos jános, a magyar vöröskereszt főtitkára, a szervezett székházában tartott keddi sajtótájékoztatón, amelyen dr. lépes péter, a kambodzsából a közelmúltban visszatért gyógyító csoport vezetője számolt be munkájukról. az öt magyar: két orvos és három szakdolgozó - akik közül négyen válaszoltak ez alkalommal az újságírók kérdéseire - a kambodzsai fővárostól, phnom penhtől mintegy félszáz kilométerre fekvő megyeszékhelyen, kompong speu-ben látott feladatához ez év februárjában. lépes doktor vetített képekkel érzékeltette: milyen drámai helyzettel találták szemközt magukat, milyen aggasztó körülmények között igyekeztek megteremteni négy hónapos munkával ebben a körzetben is az egészségügyi ellátás alapjait.

/folyt. köv./
16.00/gw

- 28 -

16.00/gw 17.20

bb.37. /a kambodzsában járt magyar gyógyító csoport....folyt./gw

a kórház, ahol, a magyar csoport munkához látott, egyetlen kóépületből, egy tornácos fabarakból - amelynek oszlopsora alá a szabadban függőágyakat feszítettek ki - és néhány pálmalevélből, bambuszból font kunyhóból állt. az orvosok, ápolónők először polcokat ácsoltak, hogy a gyógyszerek védett helyre kerüljenek, s mert víz nem volt, tartályokat szereltek, hogy legyen mibe hordani a folyórl. ezután láttak a többszáz főnyi beteg gyógyításához, ápolásához, hasonló szükségkórházak működnek - részint a vöröskereszt támogatásával, részint kétoldalú államközi segítségnyújtás eredményeként - több helyen is az országban, ahol vietnami, szovjet, kubai, ndk-beli és lengyel orvosok dolgoznak. megindult az orvosképzés is az országban, s előreláthatóan fél évtized múltán képesek lesznek a kambodzsai egészségügyi szakemberek megoldani az egészségügyi ellátás legnyomasztóbb gondjait. addig azonban fontos feladat, hogy egyre jobban összehangolják a nemzetközi segítségnyújtást, gyógy-szerellátást, az egészségügyi hálózat kiépítése során olyan fel-tételek megteremtésére törekedjenek, amelyek közepette egy-egy orvos tömegeket gyógykezélhet.

elmondták azt is, hogy június 2-től kompong speu-ben már a második magyar gyógyító csoport tevékenykedik - négy orvos, egy műtősnő és egy orvosi műszerész - s egy ideig még velük dolgozik dr. csaba jános, a vas utcai kórház sebésze, az előző misszió tagja.

hantos jános főtitkár végezetül arról szólt, hogy a magyar vöröskereszt az két és fél esztendőben 34 ország népének, illetve fejlesztési programjának támogatásához nyújtott segélyt. bejelentette, hogy a kambodzsában szolgálatot teljesített csoport tagjai közül dr. lépes péter belgyógyász, hargitai ágnes asszisztens, kovács rozália ápolónő és tóth irén vezető szülésznő kambodzsában végzett munkáját a „vöröskereszt munkáért”, kitüntetéssel ismerték el. /mti/ *utóbbi*

bb. 36. vonószenei tábor békés-tarhoson

sam/kz/gw ie

1980. június 17.

vonószenei tábor nyílt kedden békés megye félszáz vonós hangszeren tanuló zeneiskolása részvételével békés-tarhoson. a 10-13 éves kis zenészek kilenc napot töltönek együtt, s négy új számot tanulnak meg. a közös próbákon begyakorolt zeneműveket a táborzáró gyulai hangversenyen június 25-én szólaltatják meg. koncertükön alekszandr kramarov szovjet hegedűművész működik majd közre. /mti/

- 29 -

16.00/gw 17.20

bb 38. méhes Lajos beszéde

-don/s um di

1980. június 17.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk méhes Lajos, az mszmp politikai bizottsága tagja, a budapesti pártbizottság első titkára csepelen elhangzó beszédének rövidített változatát. a szöveg feloldásig e m b a r g ó s , keretet később adunk.

x x x

az mszmp budapesti bizottsága nevében köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit, a nagymultu munkáskerület, csepel dolgozóit, majd a többi között hangsúlyozta:

- elsőnek lenni valamiben, valakik között mindig nagy-szerű dolog, és minél bátrabb uttoró vállalkozás koronája az elsőség, annál nagyobb dicsőség kíséri a tettet. a világűr meghódításáért folytatott tudományos küzdelem kolumbusza Jurij Gagarin volt. valentyina tyereskova a nők közül járt elsőként a kozmoszban. az első űrsétát alekszej Leonov tette meg, s ezután - a tudomány fejlődésének eredményeként - újabb és újabb elsősek következtek. most eljött az a pillanat, amikor az első magyar űrhajóst köszönhetjük, s a táblázaton, amely a kozmoszban jártak állampolgárságát mutatja, hazánk, a magyar népköztársaság a hetedik helyen szerepel.

- azért lehet ilyen rangos helyünk az űrkutatásban és sok más területen is a világban, mert jelenünknek és jövőnknek az emberiség eddigi legnagyobb vállalkozását, a szocializmust választottuk, s azért is mert olyan szövetségeseink vannak, mint a szovjetunió, a szocialista országok népei. az első magyar űrhajós a „szozuzon”, tehát a „szövetség”, nevű űrhajón tette meg útját a világűrben. az űrhajó neve arra a szoros barátságra, szövetségre is emlékeztet bennünket, amely a magyar népet összeköti a szovjetunió népeivel. a kozmonautáknak küldött táviratukban joggal írta Leonid Iljics Brezsnyev és Kádár János elvtárs: „az önök űrrepülése a gyakorlatban érvényesülő internacionalizmus ragyogó példája,„

- köszönjük a szovjetunió, a szocialista országok tudósainak, szakembereinek mindazt, amivel a magyar űrhajós munkáját segítették. tisztelettel gondolunk azokra a magyar szakemberekre is, akik a tudományos program előkészítésének részesei voltak, és nehéz feladatukat nemzetközileg is elismert színvonalon oldották meg. a szozuz-36 felbocsátásáig tizenöt műholdon, illetve kutatórakétán repültek már magyar műszerek, és sikeresen teljesítették küldetésüket.

/folyt.köv./

- 30 -

16.15/um

Magy

17. 20
[Signature]

bb 38. /méhes Lajos ...1. folyt./um

méhes Lajos a továbbiakban rámutatott: farkas Bertalan és „földi” társa: Magyar Béla nemcsak szellemi és fizikai adottságaik, felkészültségük, hanem egész emberségük, jellemük alapján méltó követői a szovjet űrhajósoknak, és szinte összesűrítve mutatják meg a szocialista Magyarországon felnőtt ifjúság legjobbjainak legnemesebb tulajdonságait. Ők szocialista nevelőmunkánk eredményességének hitelesítői, és példájukkal az eddigi út folytatására buzdító segítő társai társadalmunknak.

- 1980. május 26-a pirosbetűs nap lesz a magyar tudományos élet történetében. büszkeségünk arra a nemes alapra épül, amit a szovjet-magyar barátság és testvéri szövetség a szocializmust építő magyar népnek, egész társadalmi haladásunk szempontjából jelent. ugyanakkor az a meggyőződés is éltetője, hogy olyan űrprogram megvalósításának a részesei vagyunk, amely a békét, az életet, az egész emberiség érdekeit szolgálja. /mti/

..-

bb 39. kiállítás a metróról a nagyvárad téri állomáson

t iv/s um bc e

1980. június 17.

egy évtizede szállítja utasait a budapesti metró: ez alkalomból „10 éves a budapesti metró”, címmel kedden kiállítás nyílt a nagyvárad téri metróállomás galériáján.

az érdeklődők a metró alagútját utánzó „kapun”, jutnak be az elkerített galéria-részre, ahol 13 tablón mutatják be a fővárosi metró fejlődését. az összehasonlító táblázat jelzi, hogy az első metróvonal átadása után csak 50 kocsi közlekedett a hat állomás között, a 6,1 kilométer hosszúságú sínpályán, napjainkban pedig 215 kocsi 22 állomás utasait szállíthatja a 18,5 kilométer hosszúságú vonalon. a legtöbb utas - csaknem 18 ezer - reggel 7 és 8 óra között a keleti pályaudvarnál száll fel és a blaha Lujza térig utazik. a fővárosi tömegközlekedés 17 százalékát lebonyolító metró egy nap 860 ezer személyt szállít. több megálló - a baross téri, a kőbánya-kispesti, valamint a készülő marx téri állomás - makettjei, illetve a mozgólépcső „nyolcfoknyi”, szelete is látható. a tárlatot az érdeklődők június 18-tól 30-ig tekinthetik meg a nagyvárad téri metróállomás nyitva tartási ideje alatt.

/folyt.köv./

- 31 -

17.30/um

17.30

17.30
[Signature]

bb 39. /kiállítás a metróról ... folyt./um

a kiállítás első látogatói egyébként a metrók nemzetközi tanácskozásra érkezett külföldi küldöttségek tagjai voltak. az ugyan-csak kedden kezdődött, kétnapos megbeszélésen csehszlovák, jugoszláv, lengyel, ndk-beli, osztrák, román és szovjet szakemberek a metró műszaki berendezéseinek korszerűbb és gazdaságosabb üzemeltetéséről, valamint az irányítástechnika fejlesztéséről tárgyaltak. a külföldi vendégek fővárosuk metrójának üzemelési tapasztalatairól is beszámoltak. /mti/

--

bb.40. amerikai külügyminisztériumi tanácsos látogatása

k/s/p bc e

1980. június 17.

rozanne ridgway, az amerikai külügyminisztérium tanácsosa látogatást tett budapesten. eszmecserét folytatott nagy jános külügyminisztériumi államtitkárral a kétoldalu kapcsolatokról és az időszerű nemzetközi kérdésekről. a tanácsost fogadta puja frigyés külügyminiszter. /mti/

--

bb.21./az űrhajósok keddi.....4. folyt/p

a nagymultú üzemből a csepeli sportcsarnokba vezetett a vendégek utja. itt - az mszmp budapesti bizottságának és a csepel vas-és fémművek pártbizottságának rendezésében nagygyűlésen találkoztak a budapesti dolgozók képviselőivel, akik hosszantartó tapssal köszöntötték őket.

a magyar és a szovjet himnusz hangjai után ernszt antal nyitotta meg a nagygyűlést, majd méhes lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára mondott beszédet. /méhes lajos beszédét mai bb.38.sz. kiadásunkon közöltük, az embargó a következő javításokkal feloldjuk:

az 5.bekezdés alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen: ,,...oldották meg. a szozuz 36,

az első folytatás 1.bek.1-2. sorában: farkas bertalan és ,,földi,, társa: magyar béla....., /

/folyt köv./

17.50/p

18⁰⁰

18⁴⁵
☉

-32-

bb.21./ az űrhajósok keddi.....5. folyt/p

ezután valerij kubaszov lépett a mikrofonhoz. megemlékezett a vörös csepel munkásmozgalmának dicső tetteiről, majd méltatta a csepeli kommunisták kezdeményezésére a nagy október 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott, nemzetközi méretűvé vált szocialista munkaverseny jelentőségét. ez nagy visszhangra talált a szovjetunióban és a többi szocialista országban is - mondotta. a csepeliek kezdeményezését az internacionalizmus nagyszerű példájaként fogadták a szovjet emberek. ugyan-csak a magyar és a szovjet nép internacionalista összefogása jutott kifejezésre a közösen végrehajtott űrrepülésben, amelynek sikeréhez jelentősen hozzájárult a magyar munkások, mérnökök, tudósok, a tudomány különböző területein működő szakemberek segítsége is. ,,a szovjet és a magyar űrhajós közös repülése nem epizód, hanem a szovjetuniót és magyarországot egygő kovácsoló mély és sokoldalú barátság és együttműködés szerves része. nagyszerű az, hogy az együttműködés új formája - a kozmikus testvériség - segíti népeink további közeledését. ,,idézte leonyid iljics brezsnyevnek, az szkp kb főtitkárának, a legfelsőbb tanács elnöksége elnökének szavait kubaszov, majd köszönetet mondott a szívélyes fogadtatásért, s további sikereket kívánt budapest dolgozóinak.

a szovjet kozmonauta felszólalása után farkas bertalan üdvözölte a nagygyűlés résztvevőit. őszinte örömét fejezte ki, hogy a kozmoszból visszatérve a nagymultú munkáskerületbe, csepelre látogathatót, föllelevenítette a csillagvárósi élményeket, szólt az űrutazás során végrehajtott programokról, majd hangsúlyozta: az együttes munkában tovább mélyült az ő-szinte, igaz, testvéri barátság, amely a magyar és a szovjet nép kapcsolatait jellemzi. ezután kiemelte: erőnket megsokszorozta annak tudata, hogy amit teszünk, azt az emberiségért tesszük. munkánk célja az volt, hogy tovább gyarapítsuk a földünk lakói életfeltételeinek bővítését szolgáló tudományos kutatás eredményeit. az interkozmosz program a szocialista országok közös, nagy jelentőségű tudományos vállalkozása, amely a világűr megismerésére és az űrkutatás békés felhasználására irányul.

horváth sándor, a csepel művek szerszámgépgyár ,,hanoi,, szocialista brigádjának vezetője felszólalásában a gyáróriás csaknem 1900 szocialista brigádja nevében köszöntötte a vendégeket. gratulált a sikeres űrrepüléshez, a magyaras kiténtetésekhez, s további eredményes munkát kívánt feladataik megoldásához.

/folyt köv./

18.00/p

18⁰⁰

18⁴⁵
☉

-33-

bb.21./ az űrhajósok keddi.....6.folyt//p / um

a beszédeket sűrűn szakította meg a lelkes taps, a nagygyűlés -ernst antal zárószavai után-az internacionálé hangjaival ért véget.

a vendégek gépkocsiba ültek, majd a munkáskerület határán megtekintették a csepeli szikratáviró állomás emlékművét.

ezt követően valerij kubaszov, farkas bertalan, alekszej jeliszjev és magyar béla az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz parancsnokságára látogatott. elkísérte őket vlagyimir jakovlevics pavlov is. régi orosz hagyomány szerint kenyérrel és sóval köszöntötték a kedves vendégeket. tiszteletükre diszszázad sorakozott fel, s vlagyimir szivenok vezérezredessel a hadseregcsoporthoz parancsnokával az élen a katonai tanács tagjai fogadták őket.

az űrhajósok ünnepi gyűlésen találkoztak a hadseregcsoporthoz tisztikarának és sorkatonai állományának képviselőivel, beszámoltak az űrkíséreltet során szerzett tapasztalataikról, élményeikről. farkas bertalant és valerij kubaszovot az alakulat katonáinak alkotásával, a szojuz-szaljut űrkomplexum makettjével és az űrutazásról készült domborművel ajándékozták meg.

innen embargó: 20 óráig!

az űrhajósok este a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttesének ünnepi műsorát tekintették meg a néphadsereg művelődési központjában. ezután czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter vacsorát adott tiszteletükre. /mti/

--

34 -

18.05/um

18.05

19.05

bb.41. időjárásjelentés

z/p e

1980. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti kedden este:

záporok, zivatarok

várható időjárás az ország területére szerda estig. időnként erősen megnövekszik a gomolyfelhőzet, és főként délután várhatók záporok, zivatarok. a zivatarok idején átmeneti szélerősödés, egy-két helyen jégeső. várható legmagasabb hőmérséklet 22-27 fok között lesz. /mti/

--

bb 43. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um e

1980. június 17.

33. tit nyári egyetemek
34. olimpiai dzsem-szállítmány nyiregyházáról
35. gyermekfilmszemle zánkán /8.jav./
36. vonószenei tábor békés-tarhoson
37. vöröskereszt-tájékoztató a kambodzsai csoport munkájáról /9.jav./
38. méhes lajos beszéde
39. halpusztulás a balatonon /visszavonva!/
kiállítás a metróról a nagyváradi téren
40. amerikai külügyminisztériumi tanácsos látogatása
41. időjárásjelentés
42. szerk.fgy.: javítás a 21-es /az űrhajósok ../híre
43. hírjegyzék

--

- 35 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, dosztányi imre,
henczi erzsébet

21.00/um

21.05

Belföldi hírek

s z e r d a

bb 1. a népszínház - sokarcu színház

i me/dg um e

1980. június 18.

nyolc társulat, nyolc különböző színházi profil - megvalósulóban a népszínházi gondolat.

- ezt jelzi a következő évadi műsortervünk is - mondotta malonyai dezső, a népszínház igazgatója az mti munkatársának. a várszínházi társulat játékhelyéhez méltó nagyformátumu, klasszikus műveket mutat be. megjeleníti shakespeare: vihar című művét - vámos lászló rendezésében - majd ödön von horváth: a végítélet napja című drámáját kerényi imre rendezői irányításával. a következő bemutatón athayde brazil író madame marguerite című monodrámáját psota irén, a színház új tagja tolmácsolja. robert graves claudiusának színpadi változatát is előadják a várban iglódi istván rendezésében.

a józsefvárosi színház társulata a nemes szórakozást szolgálja, főleg népszerű színműveket visz színre. a bemutatásra szánt művek közt lesz magyar és szovjet vígjáték, musical és agatha christie egyik krimije. a kulich gyula téri színházban naponta tartanak előadást, a hétfő esti éken az utazó társulatok mutatják be új produkcióikat a fővárosi közönségnek.

két utazó társulatuk magyar klasszikus és kortárs szerzők műveit ismerteti meg az ország különböző településein. a harmadik utazó részleg, a stúdió jelenleg alakul azért, hogy elősegítse a színészképzést s a színház közművelődési feladatainak teljesítését. mindegyik utazó részleg egy-egy gyermekdarabot is bemutat, másodnaponként délután a gyermekek, este a felnőttek előtt játszik.

/folyt.köv./

- 1 -

o